

STATE OF WASHINGTON
DEPARTMENT OF SOCIAL AND HEALTH SERVICES
ECONOMIC SERVICES ADMINISTRATION (ESA)
DIVISION OF CHILD SUPPORT (DCS)
Thư Tiết Lộ Thông Tin Về Địa Chỉ
Address Release Information Letter
(Đạo luật RCW 26.23.120 và WAC 388-14A-2107)

GỜ I TỚ I:

SỐ HỒ SƠ:

Phòng Quản Trị Dịch Vụ Kinh Tế (Economic Services Administration, ESA), Nha Cấp Dưỡng Con Nhỏ (Division of Child Support, DCS) có thể đưa cho quý vị các thông tin địa chỉ nào đó về đối tác bên kia của lệnh cấp dưỡng con nhỏ của quý vị, hoặc con ruột hay con nuôi của quý vị nếu quý vị đáp ứng các yêu cầu sau đây.

1. Quý vị phải đưa cho ESA / DCS một bản khai bằng văn bản cho chúng tôi biết lý do tại sao quý vị lại muốn có các thông tin về địa chỉ. ESA / DCS có một tờ đơn mà quý vị có thể dùng gọi là **Yêu Cầu Tiết Lộ Địa Chỉ (Address Disclosure Request)**.
2. Quý vị phải cung cấp cho ESA / DCS một tờ khai rằng một tòa án đã không đổi án lệnh của quý vị để nghiêm khắc, từ chối, hay thay đổi quyền thăm viếng, tình trạng nuôi con hợp pháp, hay quyền về thời gian cư trú của quý vị.

ESA / DCS chỉ có thể tiết lộ các thông tin về địa chỉ cho các lý do sau đây.

1. Quý vị có thể yêu cầu xin địa chỉ được biết đến sau cùng, hay thông tin về địa chỉ chủ sở làm về đối tác bên kia của lệnh cấp dưỡng con nhỏ của quý vị. Quý vị có thể dùng thông tin này **chỉ khi nào** cần thiết lập, cưỡng bức, hay điều chỉnh lệnh cấp dưỡng của quý vị.
2. Quý vị có thể yêu cầu xin địa chỉ biết đến sau cùng của con ruột hay con nuôi của quý vị. Quý vị phải có một án lệnh cho phép quyền thăm viếng của quý vị, quyền nuôi con, hay thời gian cư trú với con quý vị. Quý vị có thể dùng thông tin này **chỉ khi nào** để cưỡng chế các điều khoản của án lệnh cấp dưỡng của quý vị.
3. Quý vị có thể yêu cầu xin địa chỉ biết đến sau cùng của đối tác bên kia của lệnh cấp dưỡng con nhỏ của quý vị. Quý vị có thể dùng thông tin này **chỉ khi nào** cần thiết lập một kế hoạch giáo dục, dạy dỗ cho (các) con em quý vị có tên trong lệnh cấp dưỡng.

Quý vị hay luật sư của quý vị phải gửi một **Yêu Cầu Tiết Lộ Địa Chỉ (Address Disclosure Request)** tới DCS tại địa chỉ liệt kê trên trang 2.

1. Quý vị có thể đến một văn phòng DCS và trình cho chúng tôi thẻ ID phù hợp. Nếu luật sư của quý vị gửi cho chúng tôi yêu cầu này, thì quý vị không cần phải ra trình diện.
2. Nếu quý vị nộp yêu cầu này bằng đường thư tín, thì quý vị phải thị thực công chứng tờ đơn này. Nếu luật sư quý vị gửi cho DCS tờ đơn này, thì luật sư quý vị không buộc phải thị thực tờ đơn này.

Yêu cầu xin tiết lộ địa chỉ của vị phụ huynh nuôi con hay của đứa trẻ:

Trước khi ESA / DCS có thể đưa cho vị phụ huynh không nuôi con các thông tin về địa chỉ của vị phụ huynh nuôi con hay các con, chúng tôi phải cho vị phụ huynh nuôi con biết về yêu cầu này. Vị phụ huynh nuôi con có 30 ngày để:

1. Lấy một lệnh tòa xin ESA / DCS đình chỉ việc tiết lộ địa chỉ.
2. Cung cấp hay lấy một lệnh tòa để giới hạn quyền thăm viếng hay liên lạc của vị phụ huynh không nuôi con với vị phụ huynh nuôi con hay các con.
3. Lấy một lệnh tòa nêu rằng sức khỏe, sự an toàn, hay sự tự do của vị phụ huynh nuôi con hay các con sẽ bị rơi vào nguy cơ nguy hiểm một cách vô lý nếu ESA / DCS tiết lộ địa chỉ (Đạo luật WAC 388-14A-2114(1)(C)).
4. Yêu cầu xin một phiên điều trần để Quan Tòa Luật Hành Chánh (Administrative Law Judge) từ Phòng Điều Trần Hành Chánh (Office of Administrative Hearings) biết (một cơ quan tiểu bang riêng biệt) rằng ESA / DCS không nên tiết lộ địa chỉ.

Nếu vị phụ huynh nuôi con không yêu cầu xin một phiên điều trần, thì ESA / DCS sẽ trả lời yêu cầu của quý vị trong vòng 45 ngày. DCS sẽ cho quý vị biết là vị phụ huynh nuôi con có xin một phiên điều trần hay không. Quý vị có thể tham gia phiên điều trần này.

Nếu ESA / DCS có lý do tin rằng việc tiết lộ địa chỉ này có thể dẫn đến sự hăm hại về mặt thể chất hay tinh thần cho vị phụ huynh nuôi con hay các con, thì ESA / DCS sẽ không tiết lộ địa chỉ. Cho dù ESA / DCS quyết định không tiết lộ địa chỉ đi chăng nữa, ESA / DCS sẽ cho vị phụ huynh nuôi con biết về yêu cầu này.

Yêu cầu xin tiết lộ địa chỉ của vị phụ huynh không nuôi con:

Luật lệ Washington cho phép ESA / DCS tiết lộ địa chỉ của vị phụ huynh không nuôi con tới vị phụ huynh nuôi con mà không cần thông báo trước trừ phi vị phụ huynh không nuôi con có thông báo trước theo yêu cầu. Nếu vị phụ huynh không nuôi con đã yêu cầu thông báo trước, thì các tiến trình thủ tục tiết lộ này cũng giống như các thủ tục đã mô tả cho việc tiết lộ địa chỉ của vị phụ huynh nuôi con. Tuy nhiên, nếu ESA / DCS có lý do tin rằng việc tiết lộ địa chỉ của vị phụ huynh không nuôi con có thể dẫn đến sự hăm hại về mặt thể chất hay tinh thần cho vị phụ huynh không nuôi con hay cho các con, thì ESA / DCS sẽ không tiết lộ địa chỉ này.

NGÀY

ĐẠI DIỆN ỦY QUYỀN
ECONOMIC SERVICES ADMINISTRATION
PUBLIC DISCLOSURE UNIT

Nếu quý vị có thắc mắc, xin liên lạc:

DIVISION OF CHILD SUPPORT

PO BOX 11520

TACOMA WA 98411-5520

Trong vòng khu vực gọi của Olympia (360) 664-5000

Ngoài khu vực gọi của Olympia (800) 457-6202

Các dịch vụ TTY/TDD hiện có cho người khiếm khuyết về ngôn ngữ hoặc bị lãng tai.

Vào mạng điện toán của chúng tôi tại: www.dshs.wa.gov/esa/division-child-support

Không ai bị kỳ thị trong việc tuyển dụng, các dịch vụ, hay bất cứ phương diện nào trong các hoạt động của chương trình này vì lý do chủng tộc, màu da, nguyên quán, tín ngưỡng, tôn giáo, giới tính, tuổi tác, hay khuyết tật. Đơn này hiện có bằng các hình thức khác nhau theo yêu cầu.